



# Palotai Krónika



XIV. évfolyam  
4. szám  
2014. április

Csanádpalota Város Önkormányzatának tájékoztató kiadványa

## A TARTALOMBÓL:

1. oldal: Anyák Napja - köszöntő  
Szennyvízberuházás - kivitelezésről tájékoztató
2. oldal: Csanádpalota – Kövegy kerékpárút  
**Tájékoztatók:**  
Szennyvízberuházás – érdekeltségi hozzájárulás  
Tanterembővítés, tornaterem építés  
Eboltás 2014.  
Búcsú
3. oldal: Városnap
4. oldal: **Rendezvények:**  
Gyermeknap  
Bogácsi üdülés
5. oldal: **Intézményi hírek**  
Iskolai rendezvénynaptár, események
6. oldal: **Felhívások:**  
Ebtartók figyelmébe  
Sertéstartók figyelmébe

## ANYÁK NAPJA



Az Anyák napja világszerte megünnepeelt nap, amelyen az anyaságról emlékezünk meg. A különböző országokban más és más napokon ünneplik.

Magyarországon az 1920-as években kezdődött az anyák napjának megünneplése, a Magyar Ifjúsági Vöröskereszt honosította meg a májusi Mária-tisztelet hagyományával összekapcsolva. A hazánkban május első vasárnapján ünnepezték.

*Anyák napja alkalmából  
szeretettel köszöntjük  
a településünkön élő valamennyi  
Édesanyát, Nagymamát!*

Csanádpalota Város Önkormányzata

## TÁJÉKOZTATÁS A SZENNYVÍZBERUHÁZÁSRÓL

**Az Önkormányzat és a kivitelező tájékoztatója szerint a beruházás közel 30%-os készültségi foknál tart.**

Az elmúlt időszak aktív munkálatainak köszönhetően már 363 ingatlanon került kialakításra a tisztító akna. Az eddigi építési munkálatok során 28 utca volt érintett, illetve nagy részükben jelenleg is folyik a kivitelezés. A szennyvíztisztító telep tekintetében a telepre vezető ivóvíz-vezeték már megépült, és a beton műtárgyak építése is hamarosan megkezdődik.

A kivitelezés során fontos szempont, hogy senkit ne érjen váratlanul az ingatlanját érintő aktuális munkafolyamat, ezért a kivitelező a tervezett építési munkálatokkal érintett ingatlanok tulajdonosait 1 héttel a munka megkezdése előtt a postaládába eljuttatott szórólapon keresztül értesíti.

A szennyvízelvezetési és szennyvízkezelési beruházással kapcsolatos aktuális információkat a [www.csanadpalotaszennyviz.hu](http://www.csanadpalotaszennyviz.hu) weboldalon keresztül érhetik el az érintettek és az érdeklődők.

„Csanádpalota Város szennyvízelvezetési és szennyvízkezelési beruházása”  
KEOP-12.0/2F/09-2010-0072



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszennyterv.gov.hu](http://www.ujszennyterv.gov.hu)  
06 40 636 636



CSANÁDPALOTAI SZENNYVÍZPROGRAM - A project az Európai Unió támogatásával  
a Környezet és Energia Operatív Program keretében valósul meg.



## TÁJÉKOZTATÓK

CSANÁDPALOTA - KÖVEGY  
ÖSSZEKÖTŐ KERÉKPÁRÚT

A két települést összekötő kerékpárút létesítéséhez elnyert támogatással kapcsolatosan a támogatási szerződés megkötése folyamatban van. Folyik a kivitelezéshez szükséges engedélyek beszerzése is.

## TORNATEREM LÉTESÜL

•Tárgyalásokat folytat Csanádpalota Város Polgármestere a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal (KLIK) és a sportinfrastruktúra kormánybiztosával a Csanádpalotai Dér István Általános Iskola tanterembővítéséről és egy, az iskola és a település lakosságának sportolási igényeit egyaránt kielégítő, A típusú tornaterem megépítéséről, melynek mérete 18 x 30 méter. A kormányközi bizottság döntése heteken belül várható.

## EBOLTÁS

**2014. 05. 08-án** az

Arany J. utca és Hadak útja sarkán  
17.00 - 18.00 óráig.

**2014. 05. 13-án** a sportpályán 17.00-18.00-ig.

**2014. 05. 27-én (kedd)**

PÓT-EBOLTÁS LESZ a sportpályán  
17.00-18.00 óráig.

**DÍJA: 3500 Ft+féregtelenítés/amely kötelező!:**

**Az oltási könyv ára: 200,- Ft**  
Akinek van oltási könyve, feltétlen hozza magával.

**Házhoz hívást a 06-30/998-5697-es telefonszámon lehet bejelenteni!**

Minden eb tartót és kutyáját szeretettel várunk!  
Szükség esetén halasztott fizetési lehetőséget biztosítunk.

*Dr. Hegyes Tibor*

## SZENNYVÍZBERUHÁZÁS

A szennyvízberuházáshoz kapott többlettámogatás kapcsán, melyről a Krónika 2014. évi januári számában adtunk tájékoztatást, a támogatási szerződés módosítása aláírásra került.

A Társulás a többlettámogatást - figyelemmel a lakosság jövedelmi viszonyaira - a hozzájárulás összegének csökkentésére kívánja fordítani. Az érdekeltségi hozzájárulás új mértékéről a Társulás a május havi küldöttgyűlésen dönt.

A hozzájárulás mértéke ingatlanonként a magánszemélyek részére 80 ezer Ft, a gazdálkodó szervezetek részére 100 ezer Ft.

Az ingatlantulajdonosok a küldöttgyűlés után tájékoztatást kapnak a fizetendő hozzájárulás mértékéről, megfizetésének módjáról és határidejéről.

## TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a

**2014. május 18-án**

megtartásra kerülő

**BÚCSÚ**

alkalmából a kirakodóvásárra

érkező árusok

elhelyezkedésére kijelölt terület:

- a főtér,

- a Deák Ferenc

és a Délibáb utca.



ÚJ MAGYARORSZÁG  
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM  
2007-2013



DARÁNYI IGNÁC TERV



VIDÉKFEJLESZTÉSI  
MINISZTERIUM

A Maros-völgyi LEADER Egyesület és Csanádpalota Város Önkormányzatának  
szervezésében

**Helyi termékeket bemutató rendezvénysorozat a dél-alföldi kistérségekben**



**XVI. Csanádpalotai Napok**  
városnapi rendezvény-sorozat

**2014. augusztus hó 15 - 16.**

*Programelőzetes:*

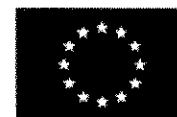
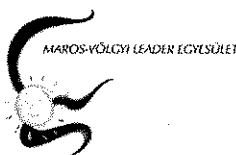
**2014. AUGUSZTUS 15. (péntek)**

- 15 óra: Tisztelgés Csanádpalota város elhunyt díszpolgárai sírjánál  
16 óra: Kiállítások megnyitása és megtekintése  
16 - 22 óra: **HELYI TERMÉKBEMUTATÓ** Helyszín: Kelemen László tér (főtér)  
16 - 20 óra: **Vidámparki szolgáltatás** (ugrálóvár, trambulín, csúzda)  
Helyszín: Kelemen László tér (főtér) - játszótér  
18 óra: **Kulturális műsor** a Délibáb utcában felállításra kerülő szabadtéri színpadon  
**A műsorban fellép:** 18 óra: **SZÚCS JUDITH**  
18,45 óra: **SZABÓ ÁDÁM**  
20 óra: **TÓTH VERA - ZENEKAR** (élő koncert)  
21,45 óra: **Tűz-show** a Gold Fire Tánc Egyesület előadásában  
22 óra: **Utcabál**

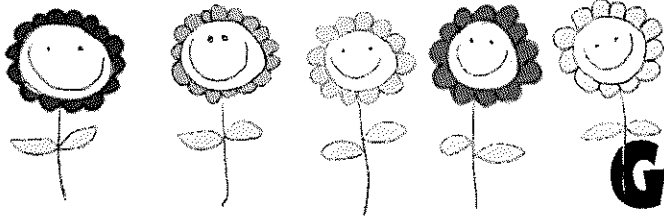
**2013. AUGUSZTUS 16. (szombat)**

- 8 óra: **Városnapi ünnepi mise**  
8,45 - 9,15 óra: **Térzene** - közreműködik a Csanádpalotai Ifjúsági Fúvószenekar  
9,15 óra: **Zászlófelvonás – Városnap megnyitása** Helyszín: Kelemen László tér (főtér)  
9,45 óra: **Ünnepi testületi ülés - Kitüntető címek átadása**  
10,30 óra: **Ünnepi koncert** – fellép a **FOURTISSIMO** együttes  
10,30 - 22 óra: **HELYI TERMÉKBEMUTATÓ**  
10,30 - 20 óra: **Vidámparki szolgáltatás**  
12,30 - 16,45 óra: **Főzőverseny** Helyszín: Délibáb utca  
14 - 17 óra: **Folklór találkozó**  
fellépnek: helyi és térségi néptáncsoportok, citera-, és népdalkörök  
17 - 22 óra **Kulturális műsor** - a Délibáb utcában felállított szabadtéri színpadon  
fellépnek: 17 óra: **PFLUM ORSI**  
17,45 óra: **ROY & ÁDÁM**  
19 óra: **ZSÉDA – „A Zongorista és Én”** (élő koncert)  
20,30 óra: **BENKŐ LÁSZLÓ (OMEGA)** - és a **MEGAPOLIS ZENEKAR**  
(ÉLŐ KONCERT)

*A rendezvény programjainak megtekintése díjtalan! A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!*  
*A városnapi rendezvénysorozat részletes programja a hirdetőtáblákon kifüggesztésre kerülő plakátokon lesz olvasható.*



Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:  
a vidéki területekbe beruházó Európa



# VÁROSI GYERMEKNAP

**2014. május 24. (szombat)**

Helyszín: főtéri játszótér

13 – 17 óra: TALLÉRIA – játszóház

VIDÁMPARKI SZOLGÁLTATÁS (csúzda + akadálypálya, dzsungelvár, trambulín)

17 – 19 óra: LALA BOHÓC

(zenés interaktív bohóc műsor + lufi hajtogatás)

A Gyermeknap programjaira szeretettel várjuk városunk gyermekeit és minden kedves érdeklődőt!

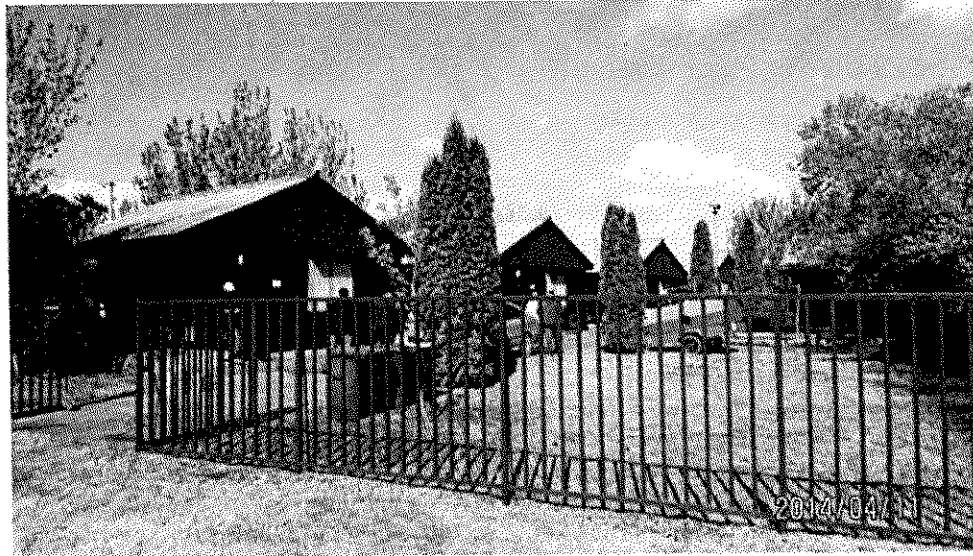
A rendezvény szervezői: Csanádpalota Város Önkormányzata

Csanádpalotáért Közalapítvány

„CSIBÉSZ” Csanádpalotai Ifjúságért Közhasznú Egyesület

## ÜDÜLÉSI LEHETŐSÉG BOGÁCSON

**2014-től ismét az Önkormányzat üzemelteti a tulajdonában lévő Bogács, Szarvas utca 23. szám alatti üdülőt. A szálláshelyen 5 faház áll a vendégek rendelkezésére, melyekben egyenként 8 ágy található.**



A szolgáltatási díjakról a Képviselő-testület a 2014. április 30-i ülésén dönt. Az előterjesztésben foglaltak alapján a tervezett díjakra vonatkozó javaslat:

- 1 faház bérleti díja 7-8 fő elhelyezése esetén: 8000,- Ft/éj,
- 5-6 személy elhelyezése esetén a szálláshely díja: 1500,- Ft/fő/éj,
- 4, vagy annál kevesebb személy elhelyezése esetén a szálláshely díja: 2000,- Ft/fő/éj.

A tervezett díjak forintban értendők és tartalmazzák az ÁFÁ-t.

A szálláshely tervezett díja magában foglalja a felmerülő közüzemi díjakat, valamint a közös konyha-étkező használatát. A szálláshelyen ágyneműt, törölközőt az Önkormányzat biztosítani nem tud.

A szálláshely díja nem tartalmazza az idegenforgalmi adót, mely Bogács Község Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelete alapján 270,- Ft/fő/éj.

Az Önkormányzatnál az üdüléssel kapcsolatos ügyintézésel megbízott alkalmazott *Forró Flóra*. Az üdülni vágyók személyesen vagy a 62/263-026-os telefonszámon érdeklődhetnek.

## INTÉZMÉNYI HÍREK

### Csanádpalotai Dér István Általános Iskola Csanádpalota

2013/2014-es tanév

#### VERSENYEK

**- Térségi mesemondó verseny**

**Makó 2013. november 18.**

Arany Boglárka 2. a KÜLÖNDÍJ;

Felkészítő: Kis Lászlóné

**- BENDEGÚZ levelezős tantárgyi verseny**

Hadobás Tamara 3.o., Csabai Marcell 3.o.,

Pásztai Zsolt 3.o., Baranyi Natália 4.o.

**- Batsányi János Gimnázium, Szakképző Iskola és Kollégium Csongrád**

**SUDOKU-BAJNOKSÁG Levelező verseny**

Juhász Dóra 2.a, Arany Boglárka 2.a,  
Perneki Beatrix 4.o., Kakuszi László 4.o.,  
Kókai Ildikó 4.o., Krizsán Richárd 4.o.,  
Zombori Krisztián 4.o.

**- Töklámpás-készítő verseny (helyi megrendezés)**

Szántó Márk 1.o., Tokai Ádám 1.o., Kiss Kamilló 1.o.,  
Nagy Melissza-Nagy Renátó 1.o.,2.o.,  
Maczelka Barnabás 1.o.,

Juhász Kamilla 2.a - I. helyezett, Fülöp Kevin 2.a.,  
Mészáros Bence 2.a., Juhász Dóra 2.a.,

Kópiás Levente 2.b - III. helyezett, Molnár Brigitta 2.b,  
Jancsik Zombor 2.b, Jancsik Szabolcs 2.b,  
Veréb Natália 2.b - II. helyezett, Bernát Klaudia 2.b,

Ruch Mercédesz 3.o., Háló Leila 3.o.,  
Hadobás Tamara 3.o., Gavallér Krisztofer 3.o.,  
Laudisz Alexandra 4.o., Bernát Viktória 4.o., Zombori  
Krisztián 4.o., Kókai Ildikó 4.o., Kanton Fanni 4.o.

**- Rajzpályázat Lipppa Románia „Őszi színek”**

Kiss Kamilló 1.o.,  
Juhász Dóra 2.a, Varga Jázmin 2.a, Lengyel Alexand-  
ra 2.a, Diák Klaudia 2.b, Krobák Vivien 2.b,  
Kópiás Levente 2.b, Ruch Mercédesz 3.o.,  
Berkó Klaudia 3.o., Németi Bálint 3.o.,  
Laudisz Alexandra 4.o., Németi Zsófi 4.o.,  
Deczki Attila 4.o.

**- Ki mit tud? Cigány Kisebbségi Önkormányzat rendezésében**

Kolompár Gábor 1.o., Maczelka Barnabás 1.o.,  
Arany Boglárka 2.a,  
Kolompár László Dániel 2.b,

3.o. csoportos fellépés:

Berkó Klaudia, Bognár Rajmund, Boldizsár Szilveszter,  
Csabai Marcell, Debreczeni Tamás, Forgaci Saverio,  
Gera Norbert, Hadobás Tamara, Háló Leila,

Jakucs István, Kiss Tibor, Kovács Ádám,  
Mikuska Bendegúz, Németi Bálint, Pásztai Zsolt,  
Ruch Mercédesz, Krizsán Richárd 4.o.,  
Perneki Beatrix 4.o., Laudisz Alexandra 4.o.,  
Benczi Zsolt 4.o., Kovács Nikolett 4.o.,  
Balogh Loretta 4.o., Hegyes Szabina 4.o.,  
Zombori Krisztián 4.o.

**- DIÁKNAP-EGÉSZSÉGNAP rajzpályázat házi ver-  
seny**

Kiss Kamilló 1.o., Maczelka Barnabás 1.o., Schuch  
Norbert 1.o., Németi Gergő 1.o., Sinka Levente 1.o.,  
Nagy Melissza 1.o.,

Arany Boglárka 2.a, Lengyel Alexandra 2.a, Zombori  
Kitti 2.a, Farkas Rebeka 2.a, Deczki Csilla 2.a,  
Bednár Hanna 2.a, Deák Klaudia 2.b, Bernát Klaudia  
2.b, Schneider Mercédesz 2.b, Bárdos Barbara 2.b,  
Molnár Brigitta 2.b, Kópiás Levente 2.b, Bognár Kata  
2.b, Puskó Hanna 2.b, Risch Anna 2.b,  
Veréb Natália 2.b,

Németi Bálint 3.o., Berkó Klaudia 3.o., Háló Leila  
3.o., Ruch Mercédesz 3.o., Kiss Tibor 3.o., Gavallér  
Krisztofer 3.o., Hadobás Tamara 3.o.,

Farkas Eszter 4.o., Kovács László 4.o., Németi Zsófi  
4.o., Balogh Borka 4.o., Vigh Nikolett 4.o., Kakuszi  
László 4.o., Baranyi Natália 4.o., Deczki Attila 4.o.,  
Laudisz Alexandra 4.o., Kókai Ildikó 4.o.

**Vers- és prózamondó verseny Hagymaház Makó  
2014. március 6.**

Arany Boglárka 2.a I. helyezett  
Felkészítő: Kis Lászlóné

**2014. március 7.**

Hadobás Tamara 3. o., Debreczeni Tamás 3. o.,  
Németi Bálint 3. o.;  
Felkészítő: Debreczeni Istvánné

Hegyes Szabina 4. o.;

Felkészítő: Szabóné Kecskeméti Margit

**Petőfi Sándor szavalóverseny Szentés (megyei)**

Arany Boglárka 2. a.;  
Felkészítő: Kis Lászlóné

**Helyesírási verseny Makó**

**2014. április 16.**

Arany Boglárka 2.a IV. hely; Felkészítő: Kis Lászlóné  
Barancsik Zsanett 2. a; Felkészítő: Kis Lászlóné  
Hadobás Tamara 3. o.; Felkészítő: Debreczeni Istvánné

## FELHÍVÁSOK

### SERTÉSTARTÓK FIGYELMÉBE

Tisztelt Sertéstartó!

Értesitem, hogy dr. Kardeván Endre országos főállatorvos 2014. április 3-án kiadott utasításával elrendelte Magyarország Nemzeti PRRS Mentésítési Tervének végrehajtását. E terv megvalósításának eredményeképpen hazánkban az Európai Unióban az elsők között egy olyan fertőző sertésbetegségtől sikerül majd megszabadulnia, amely a sertésállományban hosszú évek során több százmillió forintot kárt okozott.

A PRRS betegségtől való mentesítés végrehajtásának alapja a Vidékfejlesztési Miniszter 3/2014. (I. 16.) VM rendelete, amelynek címe: „A sertésállománynak a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájától való mentesítésről”.

Néhány sorban szeretnénk összefoglalni az Ön számára fontos teendőket, amelyek nélkülözhetetlenek ahhoz, hogy sertésállománya elnyerje és megőrizze ettől a jelentős gazdasági kárt okozó fertőző betegségtől való mentességet:

- első lépésként állatorvosa által elvégzett vérvizsgálattal meg kell állapítani az Ön állományának esetleges fertőzöttségét vagy mentességét a PRRS betegségtől;
- ezen vérvizsgálat díjazását az állam átvállalja, így ez az Ön részére sem a vérvétel, sem a vérminta laboratóriumi vizsgálata költséggel nem jár;
- állományában az esetleges további teendőket ezen vérvizsgálat eredményétől függően a járási állat-egészségügyi hivatal fogja a nemzeti mentesítési terv alapján meghatározni;
- bármilyen ezzel kapcsolatos kérdés esetén kérje az állományt ellátó állatorvos szakmai segítségét;
- ne felejtse, minden egyes alkalommal, ha állományából állatot akar eladni vagy bármely más helyről (még ha rokontól, barátától is) vásárolni, értesíteni állatorvosát;
- a piacon, vásáron csak állatorvos által igazoltan PRRS mentes állományból származó sertést vásároljon;
- kérje el a termékenyítő kan tulajdonosától annak igazolását, hogy az állat állatorvos által igazoltan PRRS mentes állományból származik;
- ha mesterségesen termékenyíti kocáit, kocasüldőit, mindig kérjen hatósági állatorvosi igazolást arról, hogy a sperma engedélyezett mesterséges termékenyítő állomásról származik;

- emlékezzen rá, hogy a PRRS elleni vakcinázás tilos az Ön állományában.

Annak érdekében, hogy folyamatosan, hosszú évekig élvezze e fertőző betegségtől mentes állománya jobb teljesítőképességét, bármely kérdés esetén forduljon bizalommal állatorvosához.

Köszönjük, hogy segít megteremteni és megőrizni Magyarország sertésállománya mentességét a sertés reprodukciós zavarokkal és légzőszervi tünetekkel járó szindrómájától (PRRS).

*PRRS Nemzeti Mentésítési Bizottság*

Ui: A vérvétel minden udvarból kötelező!

A sertéstartásról mindenkinek kötelező kitölteni egy kérdőívet is, mely ügyben minden regisztrált sertéstartót otthonában felkeresünk.

*Köszönettel:*

*Dr. Hegyes Tibor állatorvos*

### EBTARTÓK FIGYELMÉBE!

2012. augusztus 1. óta hatályos a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló 41/2010. (II. 26.) Korm. rendelet alábbi rendelkezése: „(10) **Négy hónaposnál idősebb eb csak transzponderrel (mikrochippel) megjelölve tartható.** (11) A (10) bekezdésben foglaltak betartását a jegyző és a kerületi főállatorvosi hivatal ellenőrzi. (12) A négy hónaposnál idősebb transzponderrel nem jelölt ebről a jegyző és a magánállatorvos **köteles** feljelentést tenni a kerületi főállatorvosi hivatal felé.”

„17/B. § (1) A magán-állatorvos az eb vizsgálata, kezelése előtt köteles ellenőrizni, hogy az állat transzponderrel **(mikrochippel)** jelölt-e.”

A fentiek alapján **minden kutyát kezelő állatorvosnak használni kell mikrochip leolvasót az eb előzetes azonosításának érdekében. Mikrochip nélküli kutyát ellátni, oltani nem megengedett!**

(Olyan leolvasó szükséges, mely olvassa a 11784 ISO-szabványnak, vagy a 11785 ISO-szabványnak megfelelő transzpondreket/ mikrochipeket).

A mikrochip ára jelenleg 3500,- Ft+áfa.

**Állatorvosi betegbejelentő helyem: Csanádpalota, Szegfű u. 5. alatt továbbra is 15-16 óra között áll rendelkezésre a tisztelt ügyfelek számára.**

*Köszönettel:*

*Dr. Hegyes Tibor állatorvos*

*tel: 06-30-9985697*

### PALOTAI KRÓNIKA

**Kiadja:** Csanádpalota Város Önkormányzata  
6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.

**Felelős kiadó:** Kovács Sándor, polgármester

**Felelős szerkesztő:** Bodzás István

**Állandó munkatárs:** Simon Helga

**Önkormányzati hírek:** Gila Mihályné  
Megjelenik havonta 1400 példányban.

Nyomdai munkák: Yes - Press 2001 Bt. /Tótkomlósi/

#### Közérdekű telefonszámok:

Pitvarosi Rendőrőrs: 62/292-156

Orvosi ügyelet: 104 Gyermek ügyelet: 104 Mentők: 104

Dr. Erdősy Margaréta, háziorvos: 06-30/ 337-7183

Dr. Pásztor Kornél háziorvos: 06-30/ 626-3829

Kábeltelevízió hibabejelentő: 1412

Szentmiklósi Gábor, polgárőr - elnök: 06-30/ 621 - 6221

Polgárőrök: Török László 06-30/496-2727

Papp Zoltán 06-30/621-6383

Dr. Hegyes Tibor, állatorvos: 06-30/ 998-5697